

No. 24332

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**  
**and**  
**CENTRAL AFRICAN REPUBLIC**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at  
Bangui on 22 June 1984**

*Authentic texts: German and French.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 1 September 1986.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**  
**et**  
**RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**

**Accord de coopération financière. Signé à Bangui le 22 juin  
1984**

*Textes authentiques : allemand et français.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 1<sup>er</sup> septembre 1986.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL  
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE  
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC CONCERNING FINANCIAL  
CO-OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Central African Republic,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Central African Republic,

Desiring to strengthen and enhance these friendly relations through financial co-operation as partners,

Aware that the maintenance of these relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in the Central African Republic,

Have agreed as follows:

*Article 1.* (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Central African Republic to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt am Main, financial contributions of up to a total of DM 5,000,000 (five million deutsche mark), to be allocated as follows:

- (a) A financial contribution of up to DM 3,000,000 (three million deutsche mark) for the project "Repair of regional roads Ouham-Pendé", provided that, after examination, the project qualifies for promotion;
- (b) A financial contribution of up to DM 2,000,000 (two million deutsche mark) for water supply measures in rural areas.

(2) This Agreement shall also apply if, at a later date, the Government of the Federal Republic of Germany enables the Government of the Central African Republic to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, further financial contributions for preparing the project "Repair of regional roads Ouham-Pendé" or for collateral measures required for the implementation and maintenance of the said project.

(3) The projects referred to in paragraph 1 above may be replaced by other projects if the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Central African Republic so agree.

*Article 2.* Utilization of the amounts specified in article 1, the terms and conditions on which they are granted, and the procedure to be followed for concluding transactions shall be governed by the contracts to be concluded between the Kreditanstalt für Wiederaufbau and the Government of the Central African Republic;

<sup>1</sup> Came into force on 22 June 1984 by signature, in accordance with article 7.

these contracts shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

*Article 3.* The Government of the Central African Republic shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other fiscal charges levied in the Central African Republic in connection with the conclusion and execution of the contracts referred to in article 2.

*Article 4.* The Government of the Central African Republic shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transport by sea and air of passengers and goods as results from the granting of the contributions, refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises having their principal place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

*Article 5.* With regard to supplies and services resulting from the granting of the contributions, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preference being given to the economic potential of *Land Berlin*.

*Article 6.* With the exception of those provisions of article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a declaration to the contrary to the Government of the Central African Republic within the three months following the date of entry into force of this Agreement.

*Article 7.* This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Bangui on 22 June 1984, in duplicate, in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:  
HARRO ADT

For the Government of the Central African Republic:  
GUY DARLAN

---